



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 874 787 582
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: HEIS1 TROMSØ AS
Forretningsadresse: Strandvegen 90
9007 TROMSØ

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Tore Olsen
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 28.06.2024

Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 31.07.2025



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Revenue	1	16 345 922	15 015 027
Other income		3 000	
Sum inntekter		16 348 922	15 015 027
Kostnader			
Endring i beholdning av varer under tilvirkning og ferdig tilvirkede varer		235 999	-230 936
Raw materials and consumables used	1	1 832 106	1 957 319
Employee benefits expense	2	10 511 742	9 824 780
Depreciation and amortisation expenses	3	84 711	104 957
Nedskrivning av varige driftsmidler og immaterielle eiendeler		9 857	11 006
Other expenses		3 391 328	2 616 386
Sum kostnader		16 065 744	14 283 512
Driftsresultat		283 178	731 514
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		19 506	17 681
Other financial income		2 620	921
Sum finansinntekter		22 126	18 602
Annen rentekostnad		90 086	11 133
Other financial expenses		10 114	9 387
Sum finanskostnader		100 200	20 520
Netto finans		-78 074	-1 918
Ordinært resultat før skattekostnad		205 104	729 596
Income tax expense	4	45 416	161 014
Ordinært resultat etter skattekostnad		159 688	568 582
Årsresultat		159 688	568 582
Årsresultat etter minoritetsinteresser		159 688	568 582



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
Totalresultat		159 688	568 582
Overføringer og disponeringer			
Other equity		159 688	568 582
Sum overføringer og disponeringer		159 688	568 582



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel	4	49 591	48 560
Sum immaterielle eiendeler		49 591	48 560
Varige driftsmidler			
Buildings and land	3		1 736
Machinery and equipment	3	78 320	116 988
Ships	3		
Equipment and other movables	3	199 052	190 716
Sum varige driftsmidler	3	277 371	309 440
Sum anleggsmidler		326 963	358 000
Omløpsmidler			
Varer			
Sum varer		388 398	624 397
Fordringer			
Accounts receivables		2 750 038	1 431 760
Other short-term receivables		174 423	155 367
Sum fordringer		2 924 461	1 587 127
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Cash and cash equivalents		2 565 431	3 763 780
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		2 565 431	3 763 780
Sum omløpsmidler		5 878 290	5 975 304
SUM EIENDELER		6 205 252	6 333 304

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
Innskutt egenkapital			
Share capital		100 000	100 000
Sum innskutt egenkapital		100 000	100 000
Opptjent egenkapital			
Other equity		2 517 989	2 358 302
Sum opptjent egenkapital		2 517 989	2 358 302
Sum egenkapital		2 617 989	2 458 302
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt	4		
Annen langsiktig gjeld			
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		294 748	1 433 898
Tax payable	4	46 447	189 570
Public duties payable		1 327 309	529 307
Other current liabilities		1 918 759	1 722 228
Sum kortsiktig gjeld		3 587 263	3 875 002
Sum gjeld		3 587 263	3 875 002
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		6 205 252	6 333 304



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2024 642059

Enheten

Organisasjonsnummer: 874 787 582
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: HEIS1 TROMSØ AS
Forretningsadresse: Strandvegen 90
9007 TROMSØ

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Tore Olsen
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 28.06.2024

Revisjon

Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern
autorisert regnskapsfører: Ja
Ekstern autorisert regnskapsfører har i
løpet av regnskapsåret bistått ved den
løpende regnskapsføringen eller utført
andre tjenester for selskapet enn å
utarbeide årsregnskapet: Ja

Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 18.07.2024

Brønnøysundregistrene
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund
Telefon: 75 00 75 00
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 874 787 582
HEIS1 TROMSØ AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Revenue	1	16 345 922	15 015 027
Other income		3 000	
Sum inntekter		16 348 922	15 015 027
Kostnader			
Endring i beholdning av varer under tilvirkning og ferdig tilvirkede varer		235 999	-230 936
Raw materials and consumables used	1	1 832 106	1 957 319
Employee benefits expense	2	10 511 742	9 824 780
Depreciation and amortisation expenses	3	84 711	104 957
Nedskrivning av varige driftsmidler og immaterielle eiendeler		9 857	11 006
Other expenses		3 391 328	2 616 386
Sum kostnader		16 065 744	14 283 512
Driftsresultat		283 178	731 514
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		19 506	17 681
Other financial income		2 620	921
Sum finansinntekter		22 126	18 602
Annen rentekostnad		90 086	11 133
Other financial expenses		10 114	9 387
Sum finanskostnader		100 200	20 520
Netto finans		-78 074	-1 918
Ordinært resultat før skattekostnad			
Income tax expense	4	45 416	161 014
Ordinært resultat etter skattekostnad		159 688	568 582
Årsresultat		159 688	568 582
Årsresultat etter minoritetsinteresser		159 688	568 582
Totalresultat		159 688	568 582
Overføringer og disponeringer			



Other equity	159 688	568 582
Sum overføringer og disponeringer	159 688	568 582



Organisasjonsnr: 874 787 582
HEIS1 TROMSØ AS

BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel	4	49 591	48 560
Sum immaterielle eiendeler		49 591	48 560
Varige driftsmidler			
Buildings and land	3		1 736
Machinery and equipment	3	78 320	116 988
Ships	3		
Equipment and other movables	3	199 052	190 716
Sum varige driftsmidler	3	277 371	309 440
Sum anleggsmidler		326 963	358 000
Omløpsmidler			
Varer			
Sum varer		388 398	624 397
Fordringer			
Accounts receivables		2 750 038	1 431 760
Other short-term receivables		174 423	155 367
Sum fordringer		2 924 461	1 587 127
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Cash and cash equivalents		2 565 431	3 763 780
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		2 565 431	3 763 780
Sum omløpsmidler		5 878 290	5 975 304
SUM EIENDELER		6 205 252	6 333 304
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Share capital		100 000	100 000
Sum innskutt egenkapital		100 000	100 000
Opptjent egenkapital			
Other equity		2 517 989	2 358 302
Sum opptjent egenkapital		2 517 989	2 358 302



Sum egenkapital		2 617 989	2 458 302
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt	4		
Annen langsiktig gjeld			
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		294 748	1 433 898
Tax payable	4	46 447	189 570
Public duties payable		1 327 309	529 307
Other current liabilities		1 918 759	1 722 228
Sum kortsiktig gjeld		3 587 263	3 875 002
Sum gjeld		3 587 263	3 875 002
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		6 205 252	6 333 304



Organisasjonsnr: 874 787 582
HEIS1 TROMSØ AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall årsverk i regnskapsåret
8.00

Sum Beløp

Balanseført verdi 31.12. Varige driftsmidler Immaterielle eiend.

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Samlet beløp - tilknyttet selskap Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet Årets Fjorårets

Pantstillelse Beløp

Beholdning av egne aksjer Antall Pålydende Andel av aksjek.



Skatteetaten

Vår dato 14.11.2023	Din/Deres dato 03.10.2023	Saksbehandler Lars Waalorp
800 80 000 Skatteetaten.no	Din/Deres referanse	Telefon 90833418
Org.nr 974761076	Vår referanse 2023/5582492	Postadresse Postboks 9200 Grønland 0134 OSLO

HEIS1 TROMSØ AS
Att.Elisabeth Berntsen
Strandvegen 90
9007 TROMSØ
Norge

Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk for Heis1 Tromsø AS, org.nr. 874 787 582

Vi viser til deres brev av 3. oktober 2023 der det søkes om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk for Heis1 Tromsø AS.

Skattekontoret gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering Heis1 Tromsø AS dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen gjelder så lenge opplysningene som danner grunnlaget for vedtaket ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes til Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Den regnskapspliktige må selv dokumentere ved dette brev at tillatelse er gitt.

Bakgrunn

Heis1 Tromsø AS er eid av et utenlandsk selskap og er en del av et internasjonalt konsern. Selskapet driver virksomhet innen installasjon av heiser mv. Styrelederen i selskapet er utenlandsk.

Skattekontorets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal "årsregnskapet og årsberetningen [...] være på norsk. Departementet kan ved [...] enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk."

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap mv., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

"Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising



av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon.”

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til “informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere”. Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter skattekontorets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Det er særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har skattekontoret lagt særlig vekt på at selskapet er direkte eid av et utenlandsk selskap og er en del av et internasjonalt konsern. Videre er det vektlagt at selskapet driver virksomhet i en bransje der alle sentrale aktører behersker og benytter engelsk.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelse i saken.

Med hilsen

Lars Waaltorp
Skatteetaten

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer.



To the General Meeting of Heis1 Tromsø AS

Independent Auditor's Report

Opinion

We have audited the financial statements of Heis1 Tromsø AS (the Company), which comprise the balance sheet as at 31 December 2023, the revenue statement for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion the financial statements comply with applicable statutory requirements, and the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Company as at 31 December 2023, and its financial performance for the year then ended in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements* section of our report. We are independent of the Company as required by relevant laws and regulations in Norway and the International Ethics Standards Board for Accountants' International Code of Ethics for Professional Accountants (including International Independence Standards) (IESBA Code), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Responsibilities of the Board of Directors and the Managing Director for the Financial Statements

The Board of Directors and the Managing Director (management) are responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern. The financial statements use the going concern basis of accounting insofar as it is not likely that the enterprise will cease operations.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements. For further description of Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements reference is made to: <https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

Hamar, 28 June 2024
PricewaterhouseCoopers AS

Vegard Løvlien
State Authorised Public Accountant

PricewaterhouseCoopers AS, Vangsvegen 71, 2317 Hamar, Postboks 102, 2301 Hamar
T: 02316, org. no.: 987 009 713 MVA, www.pwc.no
Statsautoriserte revisorer, medlemmer av Den norske Revisorforening og autorisert regnskapsførerselskap



Annual Report 2023

Heis1 Tromsø AS

Org.nr. 874 787 582

Innhold:

Revenue statement
Balance sheet
Notes to the Accounts
Auditor's report

The annual accounts are prepared by Azets Insiqhet AS





Revenue statement

Heis1 Tromsø AS

Operating income and operating expenses	Note	2023	2022
Revenue	1	16 345 922	15 015 027
Other income		3 000	0
Total income		16 348 922	15 015 027
Raw materials and consumables used	1	1 832 106	1 957 319
Change in inventories of finished goods and work in progress		235 999	-230 936
Employee benefits expense	2	10 511 742	9 824 780
Depreciation and amortisation expenses	3	84 711	104 957
Impairment loss		9 857	11 006
Other expenses		3 391 328	2 616 386
Total expenses		16 065 744	14 283 512
Operating profit		283 178	731 514
Financial income and expenses			
Other interest income		19 506	17 681
Other financial income		2 620	921
Other interest expenses		90 086	11 133
Other financial expenses		10 114	9 387
Net financial items		-78 074	-1 918
Net profit before tax		205 104	729 596
Income tax expense	4	45 416	161 014
Net profit or loss		159 688	568 582
Attributable to			
Other equity		159 688	568 582
Total		159 688	568 582

Heis1 Tromsø AS

Side 2



Balance sheet

Heis1 Tromsø AS

Assets	Note	2023	2022
Non-current assets			
Intangible assets			
Deferred tax assets	4	49 591	48 560
Total intangible assets		49 591	48 560
Property, plant and equipment			
Buildings and land	3	0	1 736
Machinery and equipment	3	78 320	116 988
Equipment and other movables	3	199 052	190 716
Total property, plant and equipment	3	277 371	309 440
Non-current financial assets			
Total non-current assets		326 963	358 000
Current assets			
Inventories		388 398	624 397
Debtors			
Accounts receivables		2 750 038	1 431 760
Other short-term receivables		174 423	155 367
Total receivables		2 924 461	1 587 127
Investments			
Cash and cash equivalents		2 565 431	3 763 780
Total current assets		5 878 290	5 975 304
Total assets		6 205 252	6 333 304



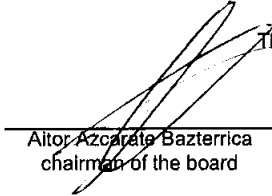
Balance sheet

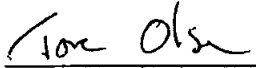
Heis1 Tromsø AS

Equity and liabilities	Note	2023	2022
Equity			
Paid-in capital			
Share capital		100 000	100 000
Total paid-up equity		100 000	100 000
Retained earnings			
Other equity		2 517 989	2 358 302
Total retained earnings		2 517 989	2 358 302
Total equity		2 617 989	2 458 302
Liabilities			
Provisions			
Other non-current liabilities			
Current liabilities			
Trade payables		294 748	1 433 898
Tax payable	4	46 447	189 570
Public duties payable		1 327 309	529 307
Other current liabilities		1 918 759	1 722 228
Total current liabilities		3 587 263	3 875 002
Total liabilities		3 587 263	3 875 002
Total equity and liabilities		6 205 252	6 333 304

28.06.2024

The board of Heis1 Tromsø AS


Aitor Azcarate Bazterrica
chairman of the board


Tore Olsen
general Manager



Accounting principles

The annual accounts have been prepared in conformity with the Accounting Act and NRS 8 - Good accounting practice for small companies.

Tax

The tax charge in the profit and loss account consists of tax payable for the period and the change in deferred tax. Deferred tax is calculated at the tax rate at 22 % on the basis of tax-reducing and tax-increasing temporary differences that exist between accounting and tax values, and the tax loss carried forward at the end of the accounting year. Tax-increasing and tax-reducing temporary differences that reverse or may reverse in the same period are set off and entered net.

Classification and valuation of fixed assets

Fixed assets include assets included for long-term ownership and use. Fixed assets are valued at acquisition cost. Property, plant and equipment are entered in the balance sheet and depreciated over the asset's economic lifetime. The depreciation period for real property acquired after 2009 is divided into the part that represents the building and the part that represents fixed technical installations. Property, plant and equipment are written down to a recoverable amount in the case of fall in value which is expected not to be temporary. The recoverable amount is the higher of the net sale value and value in use. Value in use is the present value of future cash flows related to the asset. Write-downs are reversed when the basis for the write-down is no longer present.

Classification and valuation of current assets

Current assets and short-term liabilities normally include items that fall due for payment within one year of the balance sheet date, as well as items that relate to the stock cycle. Current assets are valued at the lower of acquisition cost and fair value.

Goods

Goods are valued at the lower of acquisition cost and net sale value. Receivables from customers and other receivables are entered at par value after deducting a provision for expected losses. The provision for losses is made on the basis of an individual assessment of the respective receivables.

Receivables

Receivables from customers and other receivables are entered at par value after deducting a provision for expected losses. The provision for losses is made on the basis of an individual assessment of the respective receivables.

Note 1 Transactions with associated companies

Intercompany balances	2023	2022
Receivables from group companies	392 391	433 536
Payables to group companies	-115 457	-1 258 387
Total	276 934	-824 851

Intercompany transactions:	Purchase	Sales
Heis1 AS	381 533	5 849 689
Orona S Coop	0	0
Orona Norway AS	5 676	0
Scan Heis1 AS	0	0
Total	387 209	5 849 689



Note 2 Salary costs and number of man-years

salary costs

	2023	2022
Salaries	8 673 793	7 425 727
Employment tax	865 164	644 443
Pension costs	278 504	677 088
Other benefits	694 282	1 077 522
Total	10 511 742	9 824 780

In 2023 the company employed 8 man-years.

Note 3 Non-current assets

	Plant and machinery	Fixtures and fittings	Total
Purchase cost as of 01.01.23	746 690	137 069	883 759
+ Inflow purchased fixed assets	62 500		62 500
= Acquisition cost 31.12.23	809 190	137 069	946 259
Accumulated depreciation 31.12.23	570 978	97 909	668 887
= Book value 31.12.23	238 212	39 160	277 371
This year's ordinary depreciations	80 561	14 007	94 569

Note 4 Tax

This year's tax expense	2023	2022
Entered tax on ordinary profit/loss:		
Payable tax	46 447	189 570
Changes in deferred tax	-1 031	-28 556
Tax expense on ordinary profit/loss	45 416	161 014
Taxable income:		
Result before tax	205 104	729 596
Permanent differences	1 333	2 286
Changes in temporary differences	4 685	129 800
Taxable income	211 121	861 682
Payable tax in the balance:		
Payable tax on this year's result	46 447	189 570
Total payable tax in the balance	46 447	189 570

The tax effect of temporary differences that has formed the basis for deferred tax and deferred tax advantages, specified on type of temporary differences

	2023	2022	Difference
Tangible assets	-48 271	-40 601	7 670
Accounts receivable	-177 143	-180 128	-2 985
Total	-225 414	-220 729	4 685
Basis for deferred tax assets	-225 414	-220 729	4 685
Deferred tax assets (22 %)	-49 591	-48 560	1 031